

**An Bhruiséil, 2 Deireadh Fómhair 2025
(OR. en)**

**11312/25
COR 2**

**MI 511
COMPET 695
IND 249
TELECOM 237
CONSOM 131
JAI 1040
CT 91
PI 146
AUDIO 65
DELECT 95**

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	2 Deireadh Fómhair 2025
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. roimhe seo:	C(2025) 4340 final
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2025) 6775 final
Ábhar:	CEARTÚCHÁN an 1.10.2025 ar Rialachán Tarmligthe (AE) ón gCoimisiún an 1 Iúil 2025 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle trí na coinníollacha teicniúla agus na nósanna imeachta a leagan síos faoina bhfuil soláthraithe ardán an-mhór ar líne agus soláthraithe inneall cuardaigh an-mhór ar líne le sonraí a roinnt le taighdeoirí grinnfhiosraithe (C(2025) 4340 final)

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2025) 6775 final.

Faoi iamh: C(2025) 6775 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 1.10.2025
C(2025) 6775 final

CEARTÚCHÁN

an 1.10.2025

ar Rialachán Tarmligthe (AE) ón gCoimisiún an 1 Iúil 2025 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle trí na coinníollacha teicniúla agus na nósanna imeachta a leagan síos faoina bhfuil soláthraithe ardán an-mhór ar líne agus soláthraithe inneall cuardaigh an-mhór ar líne le sonraí a roinnt le taighdeoirí grinnfhiosraithe

(C(2025) 4340 final)

CEARTÚCHÁN

ar Rialachán Tarmligthe (AE) ón gCoimisiún an 1 Iúil 2025 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle trí na coinníollacha teicniúla agus na nósanna imeachta a leagan síos faoina bhfuil soláthraithe ardán an-mhór ar líne agus soláthraithe inneall cuardaigh an-mhór ar líne le sonraí a roinnt le taighdeoirí grinnfhiosraithe

(C(2025) 4340 final)

In Airteagal 8:

in ionad:

‘1. Cinnfidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta an féidir iarraidh réasúnaithe a fhoirmiú agus na gnéithe seo a leanas á gcur san áireamh aige:

(a) i gcás gach taighdeora iarrthaigh:

i. deimhniú go bhfuil sé cleamhnaithe le heagraíocht taighde mar a shainmhínítear í in Airteagal 2, pointe (1), de Threoir (AE) 2019/790 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷;

ii. dearbhú maidir le neamhspleáchas ar leasanna tráchtála atá ábhartha don tionscadal sonrach a bhfuil na sonraí á n-iarraidh ina leith;

iii. gealltanais a chuid torthaí taighde a chur ar fáil go poiblí saor in aisce.

(b) faisnéis faoi chistiú lena dtacaítear leis an tionscadal taighde a bhfuil na sonraí á n-iarraidh ina leith;

(c) tuairisc ar na sonraí arna n-iarraidh, lena n-áirítear formáid, raon feidhme agus, i gcás inar féidir, na saintréithe sonracha, na meiteashonraí ábhartha agus an doiciméadacht sonraí, agus an fhaisnéis arna cur ar fáil de bhun Airteagal 6(4) den Rialachán seo á cur san áireamh freisin;

(d) faisnéis maidir le riachtanas agus comhréireacht na rochtana ar na sonraí agus an fhaisnéis maidir le tréimhsí ama an taighde a bhfuil na sonraí á n-iarraidh ina leith;

(e) faisnéis faoi na rioscaí sainaitheanta i dtéarmaí rúndachta, slándáil sonraí agus cosaint sonraí pearsanta a bhaineann leis na sonraí a dhéanfaí a rochtain, tuairisc ar na bearta teicniúla, dlíthiúla agus eagraíochtúla a chuirfear i bhfeidhm, lena n-áirítear, i gcás inar féidir, módúlachtaí molta rochtana, chun na rioscaí sin a mhaolú agus na sonraí a iarradh á bpróiseáil;

(f) tuairisc ar na gníomhaíochtaí taighde atá le déanamh leis na sonraí arna n-iarraidh;

(g) achoimre ar an iarratas ar rochtain ar shonraí ina mbeidh na gnéithe seo a leanas:

i. an t-ábhar taighde;

ii. an soláthraí sonraí a bhfuil sonraí á n-iarraidh uaidh;

iii. tuairisc ar na sonraí arna n-iarraidh, dá dtagraítear i bpointe (c).’

léitear:

‘Cinnfidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta cé acu is féidir nó nach féidir iarraidh réasúnaithe a fhoirmiú agus na gnéithe seo a leanas á gcur san áireamh aige:

(a) i gcás gach taighdeora iarrthaigh:

(i) deimhniú go bhfuil sé cleamhnaithe le heagraíocht taighde mar a shainmhínítear í in Airteagal 2, pointe (1), de Threoir (AE) 2019/790 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷;

(ii) dearbhú maidir le neamhspleáchas ar leasanna tráchtála atá ábhartha don tionscadal sonrach a bhfuil na sonraí á n-iarraidh ina leith;

(iii) gealltanais a chuid torthaí taighde a chur ar fáil go poiblí saor in aisce;

(b) faisnéis faoi chistiú lena dtacaítear leis an tionscadal taighde a bhfuil na sonraí á n-iarraidh ina leith;

(c) tuairisc ar na sonraí arna n-iarraidh, lena n-áirítear formáid, raon feidhme agus, i gcás inar féidir, na saintréithe sonracha, na meiteashonraí ábhartha agus an doiciméadacht sonraí, agus an fhaisnéis arna cur ar fáil de bhun Airteagal 6(4) den Rialachán seo á cur san áireamh freisin;

(d) faisnéis maidir le riachtanas agus comhréireacht na rochtana ar na sonraí agus an fhaisnéis maidir le tréimhsí ama an taighde a bhfuil na sonraí á n-iarraidh ina leith;

(e) faisnéis faoi na rioscaí sainaitheanta i dtéarmaí rúndachta, slándáil sonraí agus cosaint sonraí pearsanta a bhaineann leis na sonraí a dhéanfaí a rochtain, tuairisc ar na bearta teicniúla, dlíthiúla agus eagraíochtúla a chuirfear i bhfeidhm, lena n-áirítear, i gcás inar féidir, módúlachtaí molta rochtana, chun na rioscaí sin a mhaolú agus na sonraí a iarradh á bpróiseáil;

(f) tuairisc ar na gníomhaíochtaí taighde atá le déanamh leis na sonraí arna n-iarraidh;

(g) achoimre ar an iarratas ar rochtain ar shonraí ina mbeidh na gnéithe seo a leanas:

(i) an t-ábhar taighde;

(ii) an soláthraí sonraí a bhfuil sonraí á n-iarraidh uaidh;

(iii) tuairisc ar na sonraí arna n-iarraidh, dá dtagraítear i bpointe (c).’.

In Airteagal 9(5):

in ionad:

‘5. I gcás ina measann an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta gur cheart timpeallacht shlán phróiseála a úsáid chun rochtain a sholáthar ar na sonraí arna n-iarraidh, éileoidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta doiciméadacht lena bhfianaítear gur fíor an méid seo a leanas maidir le hoibreoir na timpeallachta sin:

(h) go sonróidh sé coinníollacha rochtana ar an timpeallacht shlán phróiseála chun íoslaghdú a dhéanamh ar an riosca go ndéanfaí na sonraí atá á n-óstáil sa timpeallacht shlán phróiseála a léamh, a chóipeáil, a mhodhnú nó a bhaint ar bhealach neamhúdairithe;

(i) go n-áiritheoidh sé nach mbeidh rochtain ag taighdeoirí grinnfhiosraithe ach ar shonraí a chumhdaítear leis an iarraidh réasúnaithe, trí bhíthin aitheantais úsáideora uathúla aonair agus modhanna rochtana rúnda;

(j) go gcoinneoidh sé logaí inaitheanta ar an rochtain ar an timpeallacht shlán phróiseála ar feadh na tréimhse is gá chun gach oibriocht phróiseála a fhíorú agus a iniúchadh sa timpeallacht sin;

(k) go n-áiritheoidh sé go bhfuil an chumhacht ríomhaireachta atá ar fáil do na taighdeoirí grinnfhiosraithe iomchuí agus leordhóthanach chun críocha an tionscadail taighde;

(l) go ndéanfaidh sé faireachán ar éifeachtacht na mbeart a liostaítear i bpointí (a) go (d).’

léitear:

‘5. I gcás ina measann an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta gur cheart timpeallacht shlán phróiseála a úsáid chun rochtain a sholáthar ar na sonraí arna n-iarraidh, éileoidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta doiciméadacht lena bhfianaítear gur fíor an méid seo a leanas maidir le hoibreoir na timpeallachta sin:

(a) go sonróidh sé coinníollacha rochtana ar an timpeallacht shlán phróiseála chun íoslaghdú a dhéanamh ar an riosca go ndéanfaí na sonraí atá á n-óstáil sa timpeallacht shlán phróiseála a léamh, a chóipeáil, a mhodhnú nó a bhaint ar bhealach neamhúdaraithé;

(b) go n-áiritheoidh sé nach mbeidh rochtain ag taighdeoirí grinnfhiosraithe ach ar shonraí a chumhdaítear leis an iarraidh réasúnaithe, trí bhíthin aitheantais úsáideora uathúla aonair agus modhanna rochtana rúnda;

(c) go gcoinneoidh sé logaí inaitheanta ar an rochtain ar an timpeallacht shlán phróiseála ar feadh na tréimhse is gá chun gach oibriocht phróiseála a fhíorú agus a iniúchadh sa timpeallacht sin;

(d) go n-áiritheoidh sé go bhfuil an chumhacht ríomhaireachta atá ar fáil do na taighdeoirí grinnfhiosraithe iomchuí agus leordhóthanach chun críocha an tionscadail taighde;

(e) go ndéanfaidh sé faireachán ar éifeachtacht na mbeart a liostaítear i bpointí (a) go (d).’

In Airteagal 12:

in ionad:

‘3. Nuair a fhaigheann sé iarraidh ar leasú de bhun Airteagal 40(5) de Rialachán (AE) 2022/2065, cuirfidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta an príomhthaighdeoir lena mbaineann ar an eolas.

4. Agus cinneadh á dhéanamh maidir le hiarraidh ar leasú arna déanamh de bhun Airteagal 40(5), pointe (a), de Rialachán (AE) 2022/2065, cuirfidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta an méid seo a leanas san áireamh:

(a) cé acu atá nó nach bhfuil na cúiseanna leis an easpa líomhnaithe rochtana ar shonraí cuí-réasúnaithe;

(b) i gcás an easpa rochtana sin ar shonraí, cé acu atá sí buan nó sealadach.

5. Agus cinneadh á dhéanamh maidir le hiarraidh ar leasú arna déanamh de bhun Airteagal 40(5), pointe (b), de Rialachán (AE) 2022/2065, cuirfidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta na nithe uile seo a leanas san áireamh:

(a) cé acu atá nó nach bhfuil na leochaileachtaí líomhnaithe agus a dtábhacht cuí-réasúnaithe;

(b) dóchúlacht agus déine na díobhála de dheasca na leochaileachtaí móra líomhnaithe sin;

(c) a mhéid a fhágann na módúlachtaí rochtana a leagtar amach san iarraidh réasúnaithe go maolaítear go héifeachtach an riosca go dtarlódh díobháil den sórt sin.

6. Tráth ar bith le linn an mheasúnaithe ar iarraidh ar leasú, féadfaidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta aon fhaisnéis bhreise a mheasann sé is gá chun a mheasúnú a chur i gcrích a iarraidh ar an soláthraí sonraí nó ar an bpríomhthaighdeoir.

7. Déanfar iarraidh den sórt sin ar fhaisnéis bhreise a luaithé is féidir chun am leordhóthanach a thabhairt don soláthraí sonraí nó don phríomhthaighdeoir freagra a thabhairt agus, in aon chás, ní dhéanfaidh sí difear don sprioc-am a leagtar síos in Airteagal 40(6), an dara fómhír, de Rialachán (AE) 2022/2065. I gcás ina mainneoidh an soláthraí sonraí nó an príomhthaighdeoir an fhaisnéis a iarradh a sholáthar in aon chor nó í a sholáthar laistigh de thréimhse arna sonrú ag an gComhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta nó i gcás ina soláthróidh sé faisnéis pháirteach, déanfaidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta a chinneadh laistigh den thréimhse ama a leagtar síos in Airteagal 40(6) de Rialachán (AE) 2022/2065, bunaithe ar an bhfaisnéis a cuireadh ar fáil dó laistigh de thréimhse ama a raibh moill réasúnach i gceist léi.’

léitear:

‘1. Nuair a fhaigheann sé iarraidh ar leasú de bhun Airteagal 40(5) de Rialachán (AE) 2022/2065, cuirfidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta an príomhthaighdeoir lena mbaineann ar an eolas.

2. Agus cinneadh á dhéanamh maidir le hiarraidh ar leasú arna déanamh de bhun Airteagal 40(5), pointe (a), de Rialachán (AE) 2022/2065, cuirfidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta an méid seo a leanas san áireamh:

(a) cé acu atá nó nach bhfuil na cúiseanna leis an easpa líomhnaithe rochtana ar shonraí cuí-réasúnaithe;

(b) i gcás an easpa rochtana sin ar shonraí, cé acu atá sí buan nó sealadach.

3. Agus cinneadh á dhéanamh maidir le hiarraidh ar leasú arna déanamh de bhun Airteagal 40(5), pointe (b), de Rialachán (AE) 2022/2065, cuirfidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta na nithe uile seo a leanas san áireamh:

(a) cé acu atá nó nach bhfuil na leochaileachtaí líomhnaithe agus a dtábhacht cuí-réasúnaithe;

(b) dóchúlacht agus déine na díobhála de dheasca na leochaileachtaí móra líomhnaithe sin;

(c) a mhéid a fhágann na módúlachtaí rochtana a leagtar amach san iarraidh réasúnaithe go maolaítear go héifeachtach an riosca go dtarlódh díobháil den sórt sin.

4. Tráth ar bith le linn an mheasúnaithe ar iarraidh ar leasú, féadfaidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta aon fhaisnéis bhreise a mheasann sé is gá chun a mheasúnú a chur i gcrích a iarraidh ar an soláthraí sonraí nó ar an bpríomhthaighdeoir.

5. Déanfar iarraidh den sórt sin ar fhaisnéis bhreise a luaithé is féidir chun am leordhóthanach a thabhairt don soláthraí sonraí nó don phríomhthaighdeoir freagra a thabhairt agus, in aon chás, ní dhéanfaidh sí difear don sprioc-am a leagtar síos in Airteagal 40(6), an dara fómhír, de Rialachán (AE) 2022/2065. I gcás ina mainneoidh an soláthraí sonraí nó an príomhthaighdeoir an fhaisnéis a iarradh a sholáthar in aon chor nó í a sholáthar laistigh de thréimhse arna sonrú ag an gComhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta nó i gcás ina soláthróidh sé faisnéis

pháirteach, déanfaidh an Comhordaitheoir Seirbhísí Digiteacha bunaíochta a chinneadh laistigh den tréimhse ama a leagtar síos in Airteagal 40(6) de Rialachán (AE) 2022/2065, bunaithe ar an bhfaisnéis a cuireadh ar fáil dó laistigh de thréimhse ama a raibh moill réasúnach i gceist léi.’.